

Vydavateľ:

PPA - ATIS

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 41 74 19

Fax: 02 / 53 41 81 47

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

www.apa.sk

V tomto čísle:

1. Ceny pšenice v štátoch EÚ
Rastie nový trh pre odbyt hovädzieho mäsa
2. Celosvetový nárast produkcie pšenice
Rokovanie o zákaze potravín z klonovaných zvierat skončilo neúspechom
3. Ceny mladých býkov R 3
4. Ceny ošípaných triedy E
5. Ceny chladených kurčiat
6. Ceny vajec (L+M)
7. Ceny masla
8. Ceny syrov
9. Ceny potravinárskej pšenice
10. Ceny kŕmneho jačmeňa
11. Ceny kukurice
12. Ceny zemiakov
13. Export agrokodmít z Rakúska sa v roku 2010 opäť zvýšil
Úroda špargle v Nemecku bude v tomto roku skôr
Pasívne saldo zahraničného obchodu SR s agrokodmitami
14. Spotreba vína vo svete stúpla
Produkcia hydiny v Turecku vzrástla až o 37 %
Podpora značky Gressingham Duck

ISSN 1336 – 443X



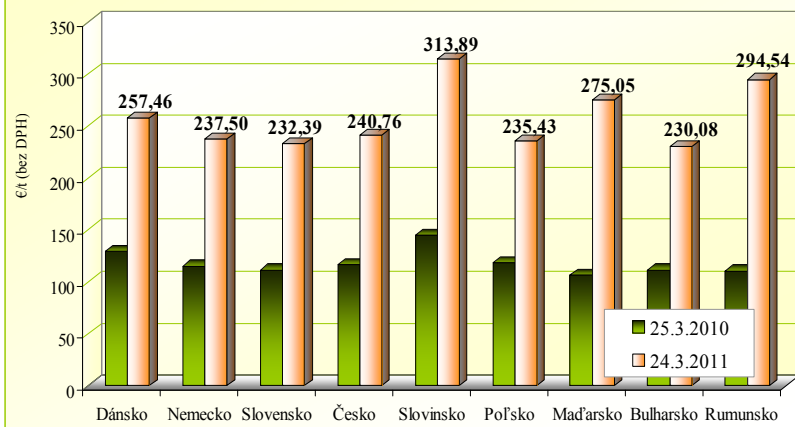
Ceny pšenice v štátoch EÚ

Podľa informácií Európskej komisie dosiahli na konci marca 2011 ceny potravinárskej pšenice na vybraných trhoch jednotlivých štátov EÚ hodnoty, ktoré prevyšovali minuloročnú úroveň marcových cien až do 158,5 %. Medziročný nárast cien vyšší ako 100 % bol zaznamenaný v mnohých štátoch. V Rumunsku sa cena medziročne zvýšila na 294,54 Eur/t (+166,8 %), v Maďarsku o 158,5 % a Slovinsku o 117,1 %, kde dosiahla rekordnú hodnotu 313,89 €/t. Na Slovensku stúpila cena medziročne o 108,5 % na 232,39 €/t, v Čechách o 106,6 % (240,76 €/t), podobne v Nemecku (106,5 %) a Bulharsku (106,4 %).

V Dánsku sa 24. 3. 2011 predávala pšenica o 99,6 % drahšie ako pred rokom (257,46 €/t), o niečo nižší nárast (99,2 %) bol zaznamenaný v Poľsku. Nad hranicou 90-percentného zvýšenia sa nachádzali aj Taliansko (95,7 %), Estónsko (93,6 %) a Francúzsko, kde sa pšenica predávala za 230,44 €/t (Rouen). V Belgicku sa cena vyšplhala na 225 €/t, čo bolo o 89,1 % viac ako pred rokom. Medziročný rast ceny v Španielsku bol 67,6 % na úroveň 243,0 €/t.

PPA – ATIS/EK

Ceny potravinárskej pšenice vo vybraných štátoch EÚ v rokoch 2010 - 2011



Rastie nový trh pre odbyt hovädzieho mäsa

Čína sa stáva čoraz dôležitejším exportným trhom pre hovädzie mäso, najmä v dôsledku zníženia produkcie hovädzieho mäsa na čínskom trhu. V roku 2011 produkcia hovädzieho mäsa v Číne poklesne asi o 2 percentá na 5,5 mil. t. Tento pokles bude mať za následok zníženie príjmov farmárov, ktorí sa podieľajú na chove hovädzieho dobytku.

V roku 2011 sa do Číny môže doviesť 55 tis. t hovädzieho mäsa, t. j. o 38 % viac ako vlni. Import bude pochádzať predovšetkým z Brazílie, Uruguaja, Austrálie a Nového Zélandu. Hovädzie mäso dovážané z krajín Južnej Ameriky je oveľa konkurencieschopnejšie vo vzťahu k dovozom z Austrálie a Nového Zélandu. Zvýši sa tiež dovoz z Kanady a Spojených štátov, ale Čína musí najskôr odstrániť všetky prekážky v obchode zavedené v roku 2003 v súvislosti so vznikom takzvanej choroby šialených kráv (BSE) v týchto krajinách. PPA – ATIS/AgE Londýn

Celosvetový nárast produkcie pšenice

Globálna produkcia pšenice v roku 2011 oproti vlaňajšku vďaka výrazne zvýšeným cenám potravín zreteľne vzrastie. Uviedla to vo svojom prvom odhade na tento rok Organizácia Spojených národov pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO).

Organizácia tiež mierne zvýšila odhad minuloročnej produkcie, upozornila však, že zásoby obilnín kvôli zvýšenému dopytu výrazne klesnú. Globálna produkcia pšenice sa má zvýšiť o 3,4 % na 676 mil. t, zostane však pod rekordnými úrovňami rokov 2008 a 2009. Na odhad celej tohtoročnej produkcie obilnín je však podľa FAO ešte príliš skoro. FAO tiež zvýšila odhad minuloročnej produkcie pšenice o milión ton na 654 mil. ton a predpoveď celkovej vlaňajšej úrody obilnín zdvihla o osem miliónov na 2,24 mld. ton.

FAO zisťuje, že poľnohospodári tento rok vďaka zvýšeným cenám obilnín osiali vo svete väčšie plochy. FAO predpokladá, že mnohí producenti, najmä v Rusku, ktoré vlni zasiahlo katastrofálne sucho, dosiahnu vyššie výnosy ako vlni. Globálne zásoby však tento rok výrazne klesnú, najmä v dôsledku nárastu dopytu po bioplivách a krmivách. V Rusku čaká FAO tento rok zvýšenie úrody pšenice o tretinu na 55 mil.

ton. V USA, kde sa očakáva ďalší nárast produkcie kukurice kvôli dopytu po bioetanolu, sa ale produkcia pšenice zníži asi o 6,0 % na 56,6 mil. ton, čo by bola najnižšia úroveň od roku 1970.

Zlepšenie úrody očakáva FAO v severnej Afrike, kde od januára vládnu politické nepokoje a otrasy. Očakávaná nadpriemerná produkcia obilnín bude v Egypte, ktorý je najväčším svetovým dovozcom pšenice. Svetové ceny potravín vlni prudko vzrástli a index cien potravín (FAO) sa minulý mesiac vyšplhal na nové rekordné maximum. V prvom marcovom týždni však svetové ceny pšenice klesli, a teraz sú asi 40 % pod maximami z marca 2008, aj keď oproti roku 2010 sú naďalej vyššie. FAO sa obáva, že prudký rast cien ropy by mohol viesť k ďalšiemu zdražovaniu potravín. Generálny riaditeľ FAO Jacques Diouf vyhlásil, že svetu hrozí kvôli rastu cien a znižovaniu zásob potravinárskych komodít podobná potravinová kríza ako v roku 2008.

PPA-ATIS/www.ctk.cz

Rokovanie o zákaze potravín z klonovaných zvierat skončilo neúspechom

Rokovanie medzi členskými štátmi Európskej únie a Európskym parlamentom o zákaze potravín z klonovaných zvierat skrachovali. Novinárov o tom informovalo maďarské predsedníctvo EÚ. V európskej dvadsaťsedmičke tak bude teoreticky možné klonovať zvieratá na výrobu potravín, ktoré navyše nebude nutné označovať, pokiaľ EÚ neprijme inú legislatívu. Rokovania trvali spolu 3 roky.

Národné vlády a europoslanci v súčasnosti na seba navzájom zvalujú vinu, kto krach rokovania spôsobil. Podľa maďarského predsedníctva mal Európsky parlament prehnané požiadavky, lebo chcel, aby mal „každý kus salámy či syra svoj vlastný rodokmeň.“ „Takéto riešenie by spotrebiteľom poskytlo falošný dojem bezpečia, ale nás by zatiahlo do obchodnej vojny,“ uviedlo maďarské predsedníctvo v prehlásení rozoslanom novinárom.

V súčasnosti tak bude aj naďalej platiť legislatíva z roku 1997, teda z obdobia, keď vedci ešte len oznámili prvé úspešné naklonovanie zvierat. Ovca Dolly však krátko po svojom narodení v júli 1996 trpela radom chorôb a po siedmich rokoch života bola nakoniec utratená. Poľnohos-

podári ani zákonodarcovia však na konci 90-tych rokov zďaleka neuvažovali o tom, že by sa klonovanie zvierat mohlo v dohľadnej dobe využiť v poľnohospodárstve a potravinárstve.

Klonovanie zvierat, ktoré využíva prenos DNA na vytvorenie genetickej kópie pôvodného zvieratá je však v súčasnosti pomerne drahé. Cena sa pohybuje podľa odhadov rádovo v mnohom tisícoch Eur za 1 kus, čo je jeden z dôvodov, prečo sa v EÚ zatiaľ tieto metódy na komerčné účely prakticky nepoužívajú. Za prijatie zákazu sa však dlho angažovali najmä europoslanci.

„Drvivá väčšina európskej verejnosti je proti klonovaniu kvôli výrobe potravín. Označenie produktov z klonovaných zvierat je nutné minimum. Členské štáty však chceli podporiť iba označovanie len pri jednom druhu produktu – čerstvom hovädzom mäse,“ uviedli v spoločnom prehlásení europoslanci.

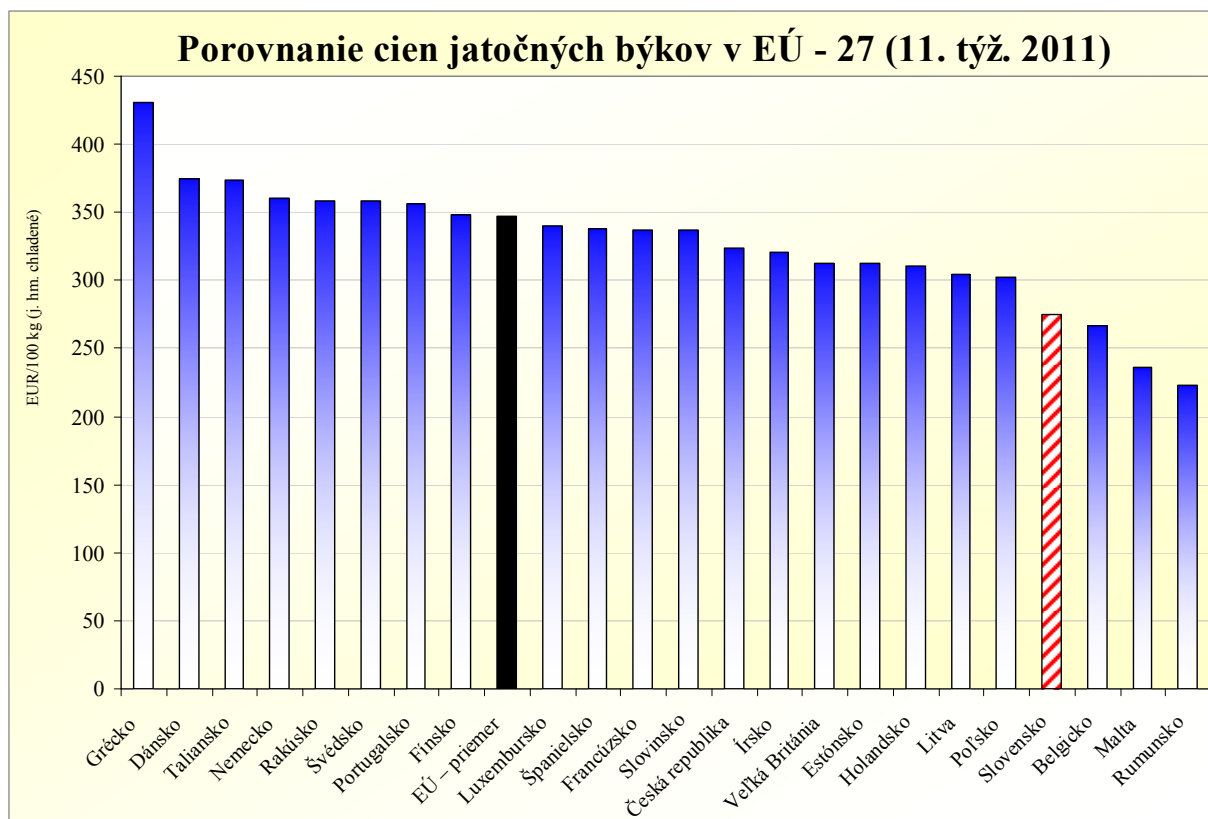
Podľa zákonodarcov je úplne kľúčové získať prehľad nad potomkami klonovaných zvierat. Pôvodné klony sú veľmi drahé a na výrobu potravín nevyužiteľné. „Žiadny farmár neutratí býka za vysokú cenu len preto, aby z neho urobil hamburger,“ dodal parlament. PPA-ATIS/www.ctk.cz

Ceny mladých býkov R 3 v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené) bez DPH

Krajina	6. týždeň 2011	7. týždeň 2011	8. týždeň 2011	9. týždeň 2011	10. týždeň 2011	11. týždeň 2011	11. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	267,57	266,70	264,85	263,97	265,03	266,98	265,01	0,7
Bulharsko	287,35	-	288,25	-	286,57	-	-	-
Česká republika	337,74	337,75	330,22	333,95	332,61	323,49	301,67	7,2
Dánsko	359,87	360,66	359,49	366,00	365,66	374,76	331,68	13,0
Nemecko	373,32	370,26	363,12	358,02	355,98	360,06	318,58	13,0
Estónsko	312,12	241,74	-	312,12	-	312,12	280,32	11,3
Grécko	428,75	428,10	438,73	439,39	439,52	430,88	424,75	1,4
Španielsko	347,96	347,93	344,97	344,38	342,21	337,91	325,11	3,9
Francúzsko	337,00	338,00	339,00	338,00	339,00	337,00	312,00	8,0
Írsko	321,87	321,35	320,33	319,99	322,46	320,88	285,30	12,5
Taliansko	372,05	362,74	379,98	372,56	375,43	373,93	355,96	5,0
Cyprus	-	-	-	-	-	-	-	-
Lotyšsko	190,70	-	-	248,35	209,97	-	220,40	-
Litva	304,49	302,04	304,78	304,76	305,03	304,72	241,55	26,2
Luxembursko	344,37	339,28	349,96	336,53	351,72	339,77	315,95	7,5
Maďarsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Malta	252,07	252,07	252,07	235,92	235,92	235,92	310,00	-23,9
Holandsko	306,32	308,78	307,10	319,40	314,31	310,13	296,77	4,5
Rakúsko	367,41	370,09	365,56	360,27	358,84	358,78	319,59	12,3
Poľsko	295,83	294,74	297,93	300,47	304,47	302,88	258,55	17,1
Portugalsko	355,10	364,00	357,80	354,70	354,80	355,90	349,30	1,9
Rumunsko	240,65	-	268,30	-	337,42	223,26	-	-
Slovinsko	341,98	339,57	339,43	338,91	338,50	336,67	292,47	15,1
Slovensko	304,93	275,15	290,89	311,05	317,55	275,15	279,85	-1,7
Fínsko	348,44	340,83	341,00	345,38	349,24	347,79	334,76	3,9
Švédsko	355,50	360,60	356,38	367,51	364,16	358,47	302,40	18,5
Veľká Británia	310,57	314,91	315,41	316,27	315,56	312,53	288,81	8,2
EÚ – priemer	351,97	350,51	351,17	349,08	348,82	347,37	321,11	8,2

Zdroj: EK



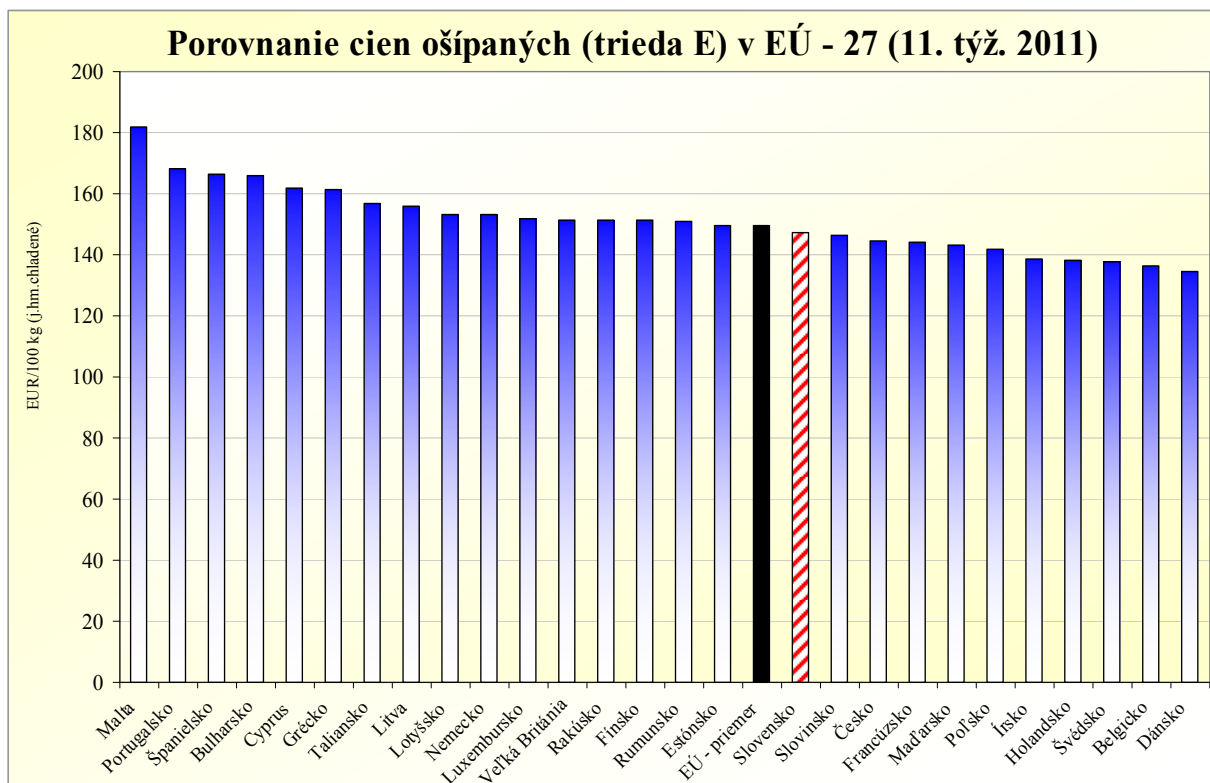
Graf: PPA - ATIS

Ceny ošípaných triedy E v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené) bez DPH

Krajina	6. týždeň 2011	7. týždeň 2011	8. týždeň 2011	9. týždeň 2011	10. týždeň 2011	11. týždeň 2011	11. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	130,20	131,10	130,90	131,00	130,50	136,30	121,90	11,8
Bulharsko	164,56	163,79	164,11	164,60	165,53	165,90	167,79	-1,1
Česko	138,37	139,69	140,91	143,77	144,29	144,39	135,06	6,9
Dánsko	126,48	130,64	130,65	130,63	130,60	134,75	116,65	15,5
Nemecko	145,86	145,86	145,86	145,86	148,92	153,00	135,36	13,0
Estónsko	141,25	140,50	142,48	146,51	149,74	149,71	141,08	6,1
Grécko	167,33	167,33	167,33	163,24	161,39	*161,39	158,69	1,7
Španielsko	156,04	160,26	163,26	165,67	166,08	166,16	145,25	14,4
Francúzsko	136,00	140,00	140,00	143,00	144,00	*144,00	126,00	14,3
Írsko	134,49	134,75	134,73	134,88	134,75	138,69	122,90	12,8
Taliansko	160,87	163,38	161,06	158,58	156,91	*156,91	142,92	9,8
Cyprus	163,00	165,00	163,00	163,00	163,00	162,00	145,00	11,7
Lotyšsko	142,20	146,88	148,86	148,25	153,48	153,27	132,59	15,6
Litva	144,95	148,67	149,13	150,21	152,79	155,70	139,13	11,9
Luxembursko	149,60	148,30	148,20	148,20	150,20	151,60	135,40	12,0
Maďarsko	141,21	143,27	143,10	143,33	143,28	143,25	137,16	4,4
Malta	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	-
Holandsko	133,26	133,39	133,33	133,16	132,44	138,09	120,26	14,8
Rakúsko	144,01	143,71	143,71	144,00	144,60	151,24	131,67	14,9
Poľsko	139,50	140,70	139,11	140,40	141,24	141,93	128,93	10,1
Portugalsko	158,00	163,00	166,00	168,00	168,00	168,00	151,00	11,3
Rumunsko	143,90	143,66	144,71	146,66	149,35	150,93	146,39	3,1
Slovinsko	146,28	145,51	140,48	145,99	144,38	146,43	128,49	14,0
Slovensko	141,36	144,68	145,49	147,18	147,00	147,21	138,51	6,3
Fínsko	149,21	149,02	150,74	151,29	150,52	151,17	138,32	9,3
Švédsko	138,95	140,40	140,37	133,29	132,86	137,74	131,69	4,6
Veľká Británia	154,14	155,37	153,29	152,72	152,21	151,29	153,46	-1,4
EÚ - priemer	143,84	145,65	146,04	146,78	147,49	149,62	134,23	11,5

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.

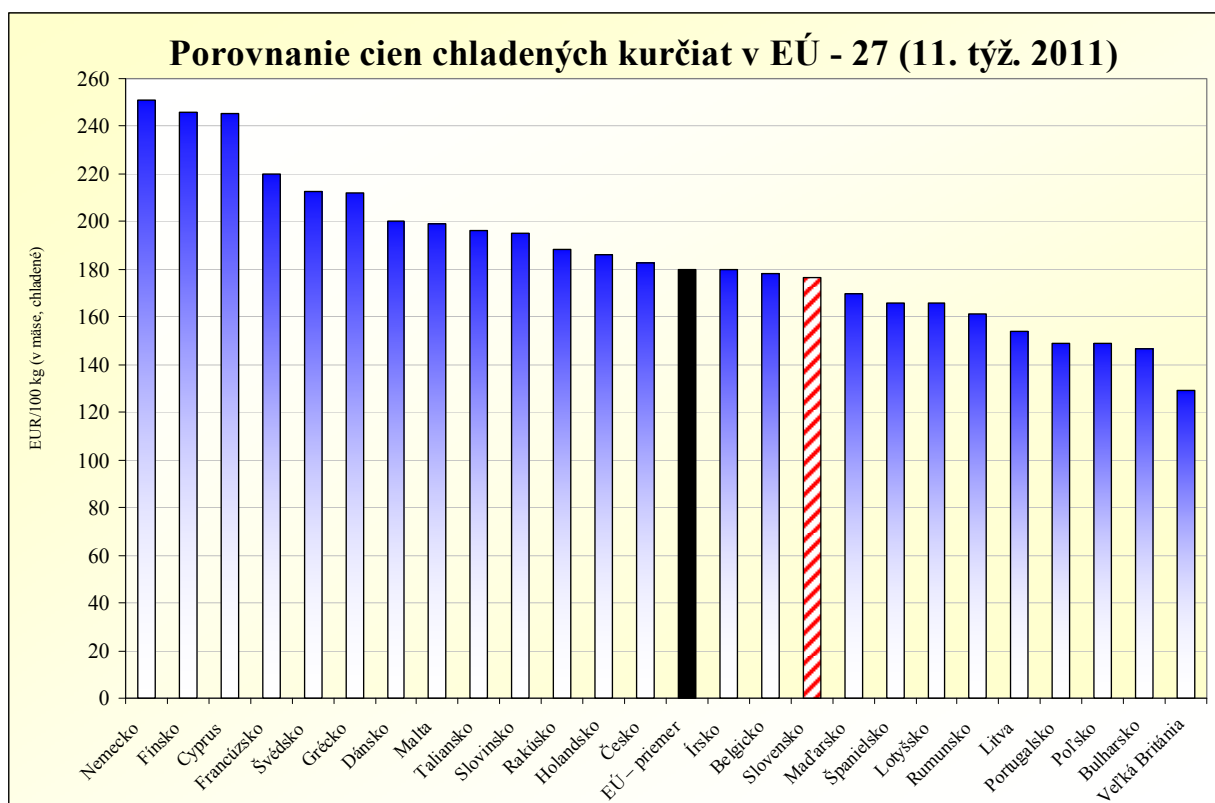


Graf: PPA - ATIS

Ceny chladených kurčiat v EÚ – 27
v EUR/100 kg (v mäse) bez DPH

Krajina	6. týždeň 2011	7. týždeň 2011	8. týždeň 2011	9. týždeň 2011	10. týždeň 2011	11. týždeň 2011	11. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	171,00	174,00	177,00	177,00	177,00	178,00	158,00	12,7
Bulharsko	145,04	148,86	151,94	142,13	146,86	*146,86	124,68	17,8
Česko	182,27	182,58	180,83	182,04	182,78	*182,78	168,34	8,6
Dánsko	211,66	197,16	210,33	238,59	200,33	*200,33	182,24	9,9
Nemecko	249,00	249,00	249,00	249,00	250,00	251,00	240,00	4,6
Estónsko	-	-	-	-	-	-	158,05	-
Grécko	212,00	212,00	212,00	212,00	212,00	*212,00	222,00	-4,5
Španielsko	165,77	164,86	165,32	165,96	170,01	165,77	146,62	13,1
Francúzsko	220,00	220,00	220,00	220,00	220,00	*220,00	175,00	25,7
Írsko	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	182,00	-1,1
Taliansko	188,75	188,75	186,25	186,25	196,25	*196,25	172,50	13,8
Cyprus	245,11	245,30	245,30	245,45	245,20	245,20	237,17	3,4
Lotyšsko	167,38	195,67	180,60	187,33	159,03	165,58	174,52	-5,1
Litva	142,77	144,58	146,76	150,75	152,40	153,70	139,17	10,4
Maďarsko	171,31	169,13	167,60	172,31	168,42	169,83	172,09	-1,3
Malta	199,63	199,63	199,63	199,13	*199,13	*199,13	192,13	3,6
Holandsko	180,00	183,00	186,00	186,00	186,00	*186,00	155,00	20,0
Rakúsko	188,81	192,17	190,39	192,42	190,19	188,36	188,94	-0,3
Poľsko	133,59	137,26	149,75	153,10	153,49	148,70	130,49	14,0
Portugalsko	166,00	166,00	164,00	150,00	151,00	149,00	160,00	-6,9
Rumunsko	155,66	156,05	158,52	158,07	158,58	161,05	151,30	6,4
Slovinsko	197,84	187,89	198,22	198,63	197,44	195,28	189,86	2,9
Slovensko	173,82	164,67	166,42	169,86	170,04	176,65	167,98	5,2
Fínsko	243,28	242,17	241,63	243,15	244,01	245,78	246,82	-0,4
Švédsko	199,28	209,34	230,23	213,60	219,74	212,44	194,80	9,1
Veľká Británia	129,16	129,16	*129,16	*129,16	*129,16	129,16	119,91	7,7
EÚ – priemer	177,62	177,92	179,79	180,42	181,03	180,10	161,88	11,3

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.

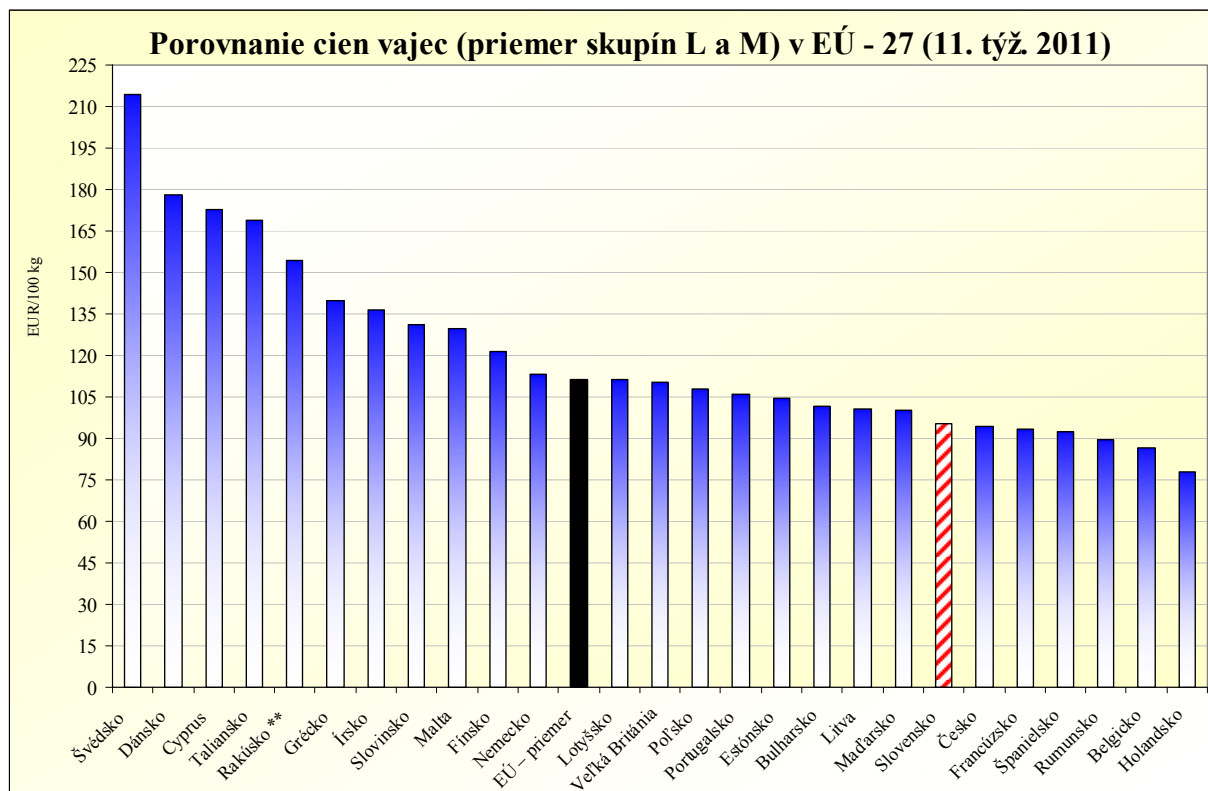


Graf: PPA – ATIS

Priemerné ceny vajec (L+M) v štátoch EÚ – 27
v EUR/100 kg bez DPH

Krajina	6. týždeň 2011	7. týždeň 2011	8. týždeň 2011	9. týždeň 2011	10. týždeň 2011	11. týždeň 2011	11. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	63,27	72,39	80,17	85,49	85,97	86,76	129,70	-33,1
Bulharsko	96,71	100,12	92,38	99,30	101,75	*101,75	144,61	-29,6
Česko	91,39	94,91	94,34	93,83	94,58	*94,58	121,96	-22,5
Dánsko	178,12	178,11	178,13	178,11	178,07	*178,07	178,47	-0,2
Nemecko	94,36	100,75	109,66	111,26	111,63	113,29	174,59	-35,1
Estónsko	97,78	95,44	94,56	98,76	101,67	104,48	106,29	-1,7
Grécko	138,00	140,00	140,00	140,00	140,00	*140,00	131,00	6,9
Španielsko	82,04	88,00	91,10	94,65	94,53	92,29	116,53	-20,8
Francúzsko	79,66	89,03	92,92	92,84	93,55	*93,55	130,06	-28,1
Írsko	136,57	136,57	136,57	136,57	136,57	136,57	133,59	2,2
Taliansko	163,29	164,48	167,66	168,45	168,85	*168,85	195,24	-13,5
Cyprus	172,81	172,81	172,81	172,81	172,81	172,81	167,47	3,2
Lotyšsko	85,45	85,84	96,45	92,91	108,88	111,07	139,47	-20,4
Litva	99,53	101,29	100,55	96,92	101,74	100,70	134,95	-25,4
Maďarsko	98,36	100,31	97,00	100,02	99,25	100,29	129,69	-22,7
Malta	118,66	118,66	118,66	129,66	129,66	*129,66	106,08	
Holandsko	61,00	65,00	75,00	77,00	78,00	*78,00	113,00	-31,0
Rakúsko **	154,01	153,78	153,92	153,61	153,90	154,44	170,86	-9,6
Poľsko	128,74	112,15	109,68	112,45	109,17	107,95	152,12	-29,0
Portugalsko	89,95	94,58	103,84	103,17	106,48	105,82	125,00	-15,3
Rumunsko	91,09	91,32	90,14	90,56	90,38	89,74	122,90	-27,0
Slovinsko	123,79	127,16	128,19	128,82	130,23	131,18	129,39	1,4
Slovensko	91,63	87,44	90,65	92,29	91,68	95,49	127,82	-25,3
Fínsko	113,79	116,62	119,85	121,39	121,43	*121,43	145,38	
Švédsko	217,80	215,29	215,56	216,91	216,34	214,23	173,28	23,6
Veľká Británia	110,18	110,18	110,18	110,18	110,18	*110,18	114,96	
EÚ – priemer	104,11	106,71	109,70	111,12	111,31	111,13	140,96	-21,2

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa, ** Barn egg - podstielkový chov.

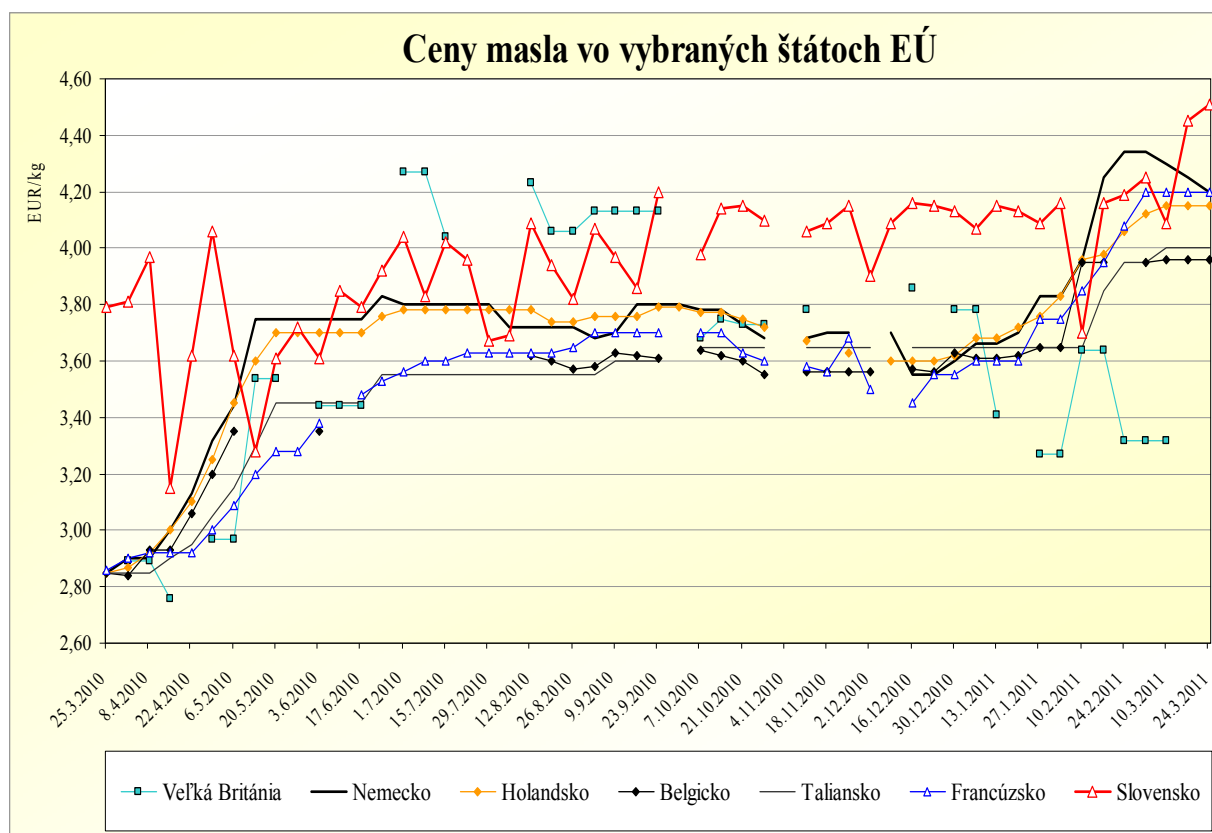


Graf: PPA – ATIS

Ceny masla vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/kg bez DPH

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko ^{1/}
11. 11. 2010	3,78	3,68	3,67	3,56	3,58	3,65	4,06
18. 11. 2010	-	3,70	-	3,56	3,56	3,65	4,09
25. 11. 2010	-	3,70	3,63	3,56	3,68	3,65	4,15
2. 12. 2010	-	-	-	3,56	3,50	3,65	3,90
9. 12. 2010	-	3,70	3,60	-	-	-	4,09
16. 12. 2010	3,86	3,55	3,60	3,57	3,45	3,65	4,16
23. 12. 2010	-	3,55	3,60	3,56	3,55	3,65	4,15
30. 12. 2010	3,78	3,60	3,62	3,63	3,55	3,65	4,13
6. 1. 2011	3,78	3,66	3,68	3,61	3,60	3,65	4,07
13. 1. 2011	3,41	3,66	3,68	3,61	3,60	3,65	4,15
20. 1. 2011	-	3,70	3,72	3,62	3,60	3,65	4,13
27. 1. 2011	3,27	3,83	3,76	3,65	3,75	3,65	4,09
3. 2. 2011	3,27	3,83	3,83	3,65	3,75	3,65	4,16
10. 2. 2011	3,64	3,96	3,96	3,95	3,85	3,65	3,70
17. 2. 2011	3,64	4,25	3,98	3,95	3,95	3,85	4,16
24. 2. 2011	3,32	4,34	4,06	-	4,08	3,95	4,19
3. 3. 2011	3,32	4,34	4,12	3,95	4,20	3,95	4,25
10. 3. 2011	*3,32	4,30	4,15	3,96	4,20	4,00	4,09
17. 3. 2011	-	4,25	4,15	3,96	4,20	4,00	4,45
24. 3. 2011	-	4,20	4,15	3,96	4,20	4,00	4,51

Zdroj: FAMMU, veľkoobchodné ceny masla, * cena je z predchádzajúceho týždňa, ^{1/} PPA - ATIS, SR.

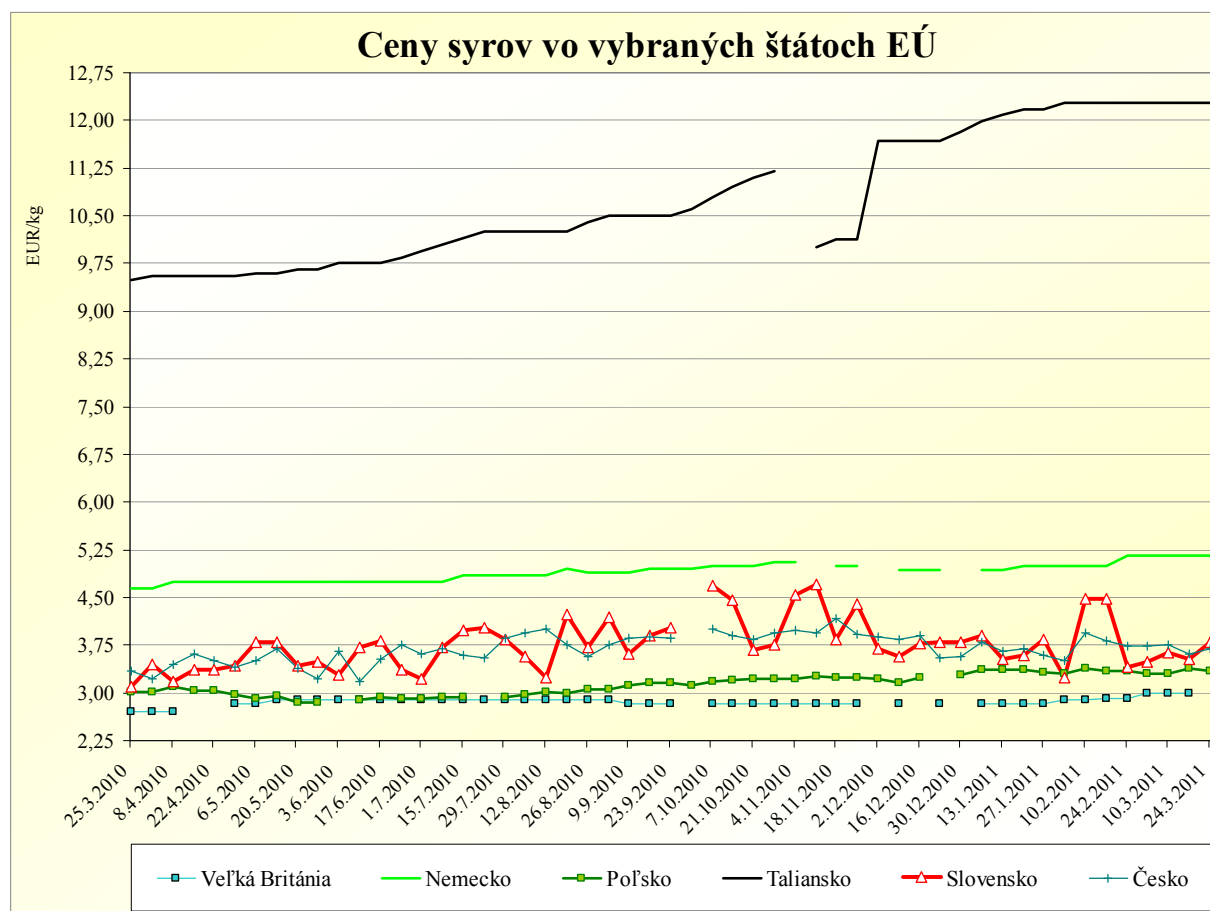


Graf: PPA – ATIS

Ceny syrov vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/kg bez DPH

Dátum	V. Británia ^{1/}	Nemecko ^{1/}	Poľsko ^{1/}	Česko ^{4/}	Taliansko ^{2/}	Slovensko ^{3/}
11. 11. 2010	2,83	-	3,27	3,94	10,00	4,71
18. 11. 2010	2,83	5,00	3,23	4,17	10,13	3,84
25. 11. 2010	2,83	5,00	3,23	3,93	10,13	4,39
2. 12. 2010	-	-	3,21	3,88	11,68	3,69
9. 12. 2010	2,83	4,93	3,15	3,84	11,68	3,57
16. 12. 2010	-	4,93	3,23	3,91	11,68	3,78
23. 12. 2010	2,83	4,93	-	3,54	11,68	3,79
30. 12. 2010	-	-	3,28	3,58	11,83	3,79
6. 1. 2011	2,83	4,93	3,37	3,79	11,98	3,89
13. 1. 2011	2,83	4,93	3,37	3,66	12,08	3,53
20. 1. 2011	2,83	5,00	3,36	3,69	12,08	3,60
27. 1. 2011	2,83	5,00	3,33	3,60	12,18	3,84
3. 2. 2011	2,88	5,00	3,31	3,51	12,28	3,24
10. 2. 2011	2,88	5,00	3,38	3,94	12,28	4,47
17. 2. 2011	2,90	5,00	3,34	3,82	12,28	4,47
24. 2. 2011	2,90	5,15	3,34	3,74	12,28	3,41
3. 3. 2011	3,00	5,15	3,31	3,74	12,28	3,48
10. 3. 2011	3,00	5,15	3,31	3,75	12,28	3,63
17. 3. 2011	3,00	5,15	3,39	3,61	12,28	3,52
24. 3. 2011	-	5,15	3,34	3,69	12,28	3,79

Zdroj: ^{1/} FAMMU, ^{2/} CLAL, ^{3/} PPA – ATIS, ^{4/} SZIF.


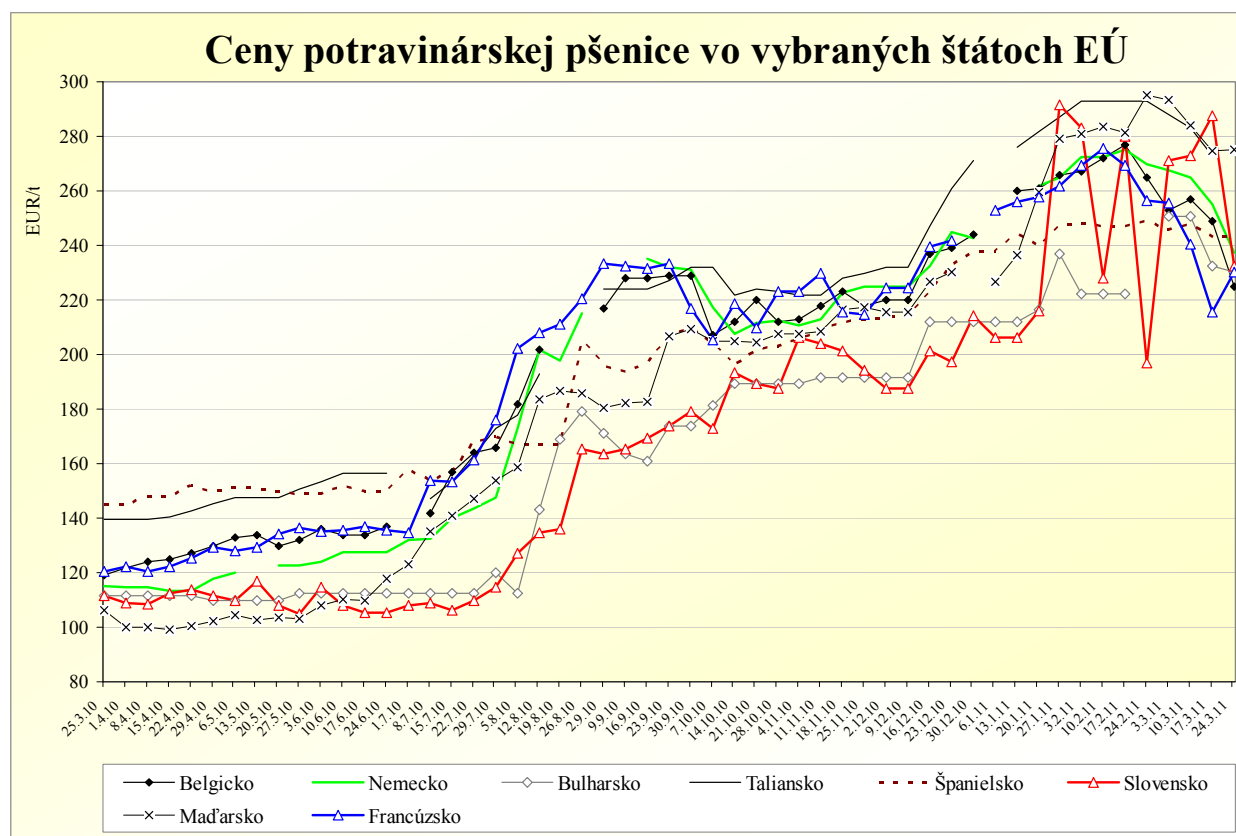
Graf: PPA - ATIS

Syry: Veľká Británia – anglický Čedar, cena zo skladu GBP/kg, Nemecko Kempten – ementál 45-48 % t. v. s., Poľsko – Eidam 45 % t. v. s., Taliansko – Miláno:

Parmigiano reggiano, 24 mesiacov, ČR - Eidam 45 % t. v. s., cena z mliekarne, SR - odbytová cena Eidamskej tehly 45 % t. v. s. z mliekarne.

Ceny potravinárskej pšenice vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/t bez DPH

Dátum	Dánsko	Belgicko	Francúzsko	Nemecko	Taliansko	Španielsko	Estónsko
27. 1. 2011	257,62	266,00	261,58	265,00	287,00	247,00	218,00
3. 2. 2011	265,63	267,00	269,51	272,50	293,00	248,00	236,00
10. 2. 2011	268,29	272,00	275,51	272,50	293,00	247,00	236,47
17. 2. 2011	268,22	277,00	269,51	275,00	293,00	247,00	240,00
24. 2. 2011	-	265,00	256,51	270,00	293,00	249,00	-
3. 3. 2011	265,58	253,00	255,44	267,50	288,00	246,00	238,00
10. 3. 2011	262,85	257,00	240,44	265,00	283,00	248,00	-
17. 3. 2011	257,43	249,00	215,44	255,00	273,00	243,00	222,66
24. 3. 2011	257,46	225,00	230,44	237,50	-	243,00	-
Dátum	Slovensko	Česko	Slovinsko	Poľsko	Maďarsko	Bulharsko	Rumunsko
27. 1. 2011	291,70	218,07	265,89	239,51	279,00	236,73	234,71
3. 2. 2011	283,21	233,78	280,36	236,67	280,71	222,42	202,33
10. 2. 2011	227,89	247,56	301,17	238,20	283,51	222,42	-
17. 2. 2011	279,81	240,35	309,80	245,00	281,35	222,42	-
24. 2. 2011	196,75	241,55	269,96	250,07	294,95	-	-
3. 3. 2011	271,15	240,30	259,75	242,66	293,53	250,54	201,80
10. 3. 2011	272,96	242,31	302,95	231,74	284,08	250,54	202,89
17. 3. 2011	287,35	243,05	305,32	230,01	274,68	232,64	203,31
24. 3. 2011	232,39	240,76	313,89	235,43	275,05	230,08	294,54

Zdroj: EK – burzy.

Graf: PPA - ATIS

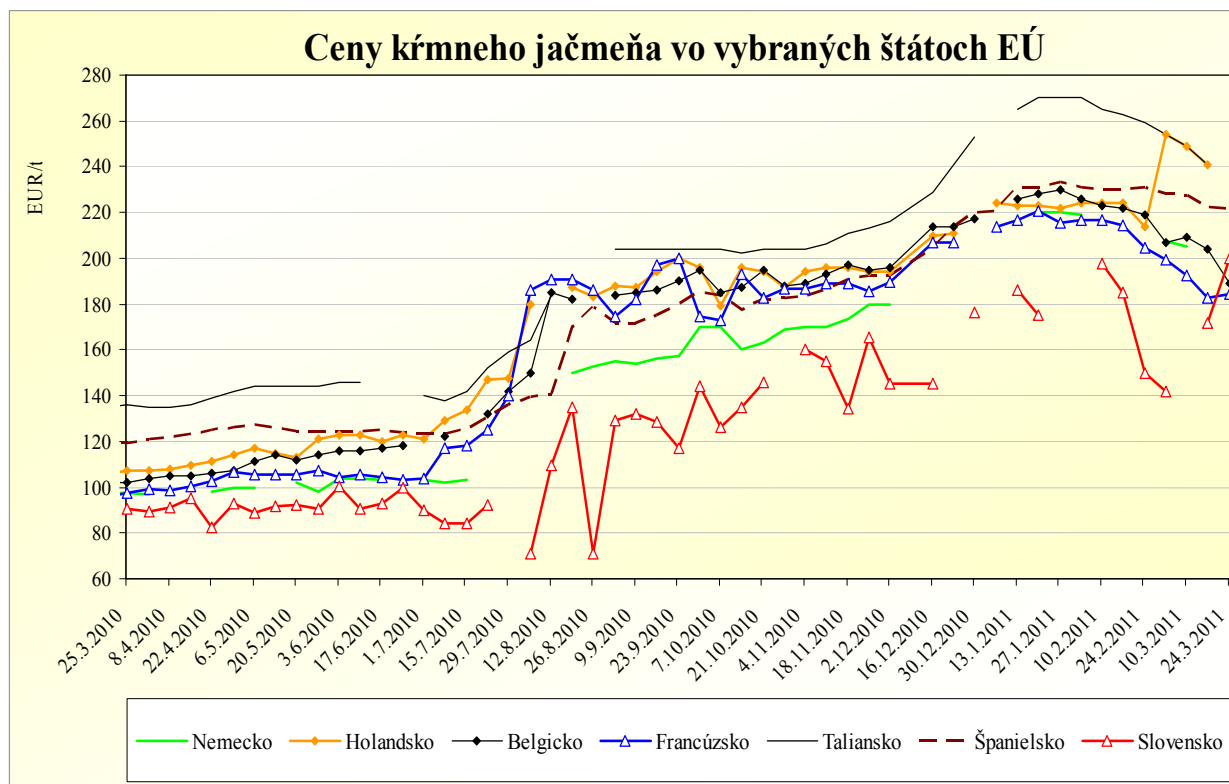
Pšenica potravinárska: Nemecko: Mníchov - cena z burzy (neidentifikované ceny), Belgicko: Brusel - cena zo sila, Francúzsko: Rouen (Panifiable) - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy, Španielsko: Huesca - cena z kamiónu, Estónsko - Jüri - neidentifikované ceny, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Veľká Británia: Liverpool - cena z burzy, Londýn -

cena z burzy (od 15. 5. 2008), Česká republika: Praha - veľkoobchodná cena, Poľsko - kraj Zachodni, Slovinsko: Ljubljana - cena z burzy, Estónsko - Jüri, cena z burzy, Maďarsko - Budapešť, cena z burzy, Bulharsko: Bargas - veľkoobchodná cena, - Varna - veľkoobchodná cena (od 4. 11. 2009), Rumunsko: Banat - cena z burzy.

Ceny krmného jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/t bez DPH

Dátum	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko	Španielsko
4. 11. 2010	170,00	194,00	189,00	186,72	204,00	160,00	183,40
11. 11. 2010	170,00	196,00	193,00	188,72	206,00	155,00	186,60
18. 11. 2010	173,50	196,00	197,00	188,72	211,00	134,19	191,00
25. 11. 2010	180,00	194,00	195,00	185,72	213,00	165,30	192,20
2. 12. 2010	180,00	194,00	196,00	189,65	216,00	145,00	192,60
16. 12. 2010	-	210,00	214,00	206,65	229,00	145,00	204,80
23. 12. 2010	-	211,00	214,00	206,65	241,00	-	213,80
30. 12. 2010	203,50	-	217,00	-	253,00	176,60	220,00
6. 1. 2011	-	224,00	-	213,58	-	-	220,60
13. 1. 2011	-	223,00	226,00	216,58	265,00	186,00	230,80
20. 1. 2011	220,00	223,00	228,00	220,58	270,00	175,00	231,01
27. 1. 2011	220,00	222,00	230,00	215,58	270,00	-	233,20
3. 2. 2011	219,00	224,00	226,00	216,51	270,00	-	231,20
10. 2. 2011	-	224,00	223,00	216,51	265,00	197,72	229,80
17. 2. 2011	-	224,00	222,00	214,51	263,00	185,00	229,80
24. 2. 2011	-	214,00	219,00	204,51	259,00	150,00	230,80
3. 3. 2011	207,50	254,00	207,00	199,44	254,00	141,78	228,40
10. 3. 2011	205,00	249,00	209,00	192,44	249,00	-	227,80
17. 3. 2011	-	241,00	204,00	182,44	241,00	171,50	222,40
24. 3. 2011	-	-	189,00	184,44	-	200,00	221,60

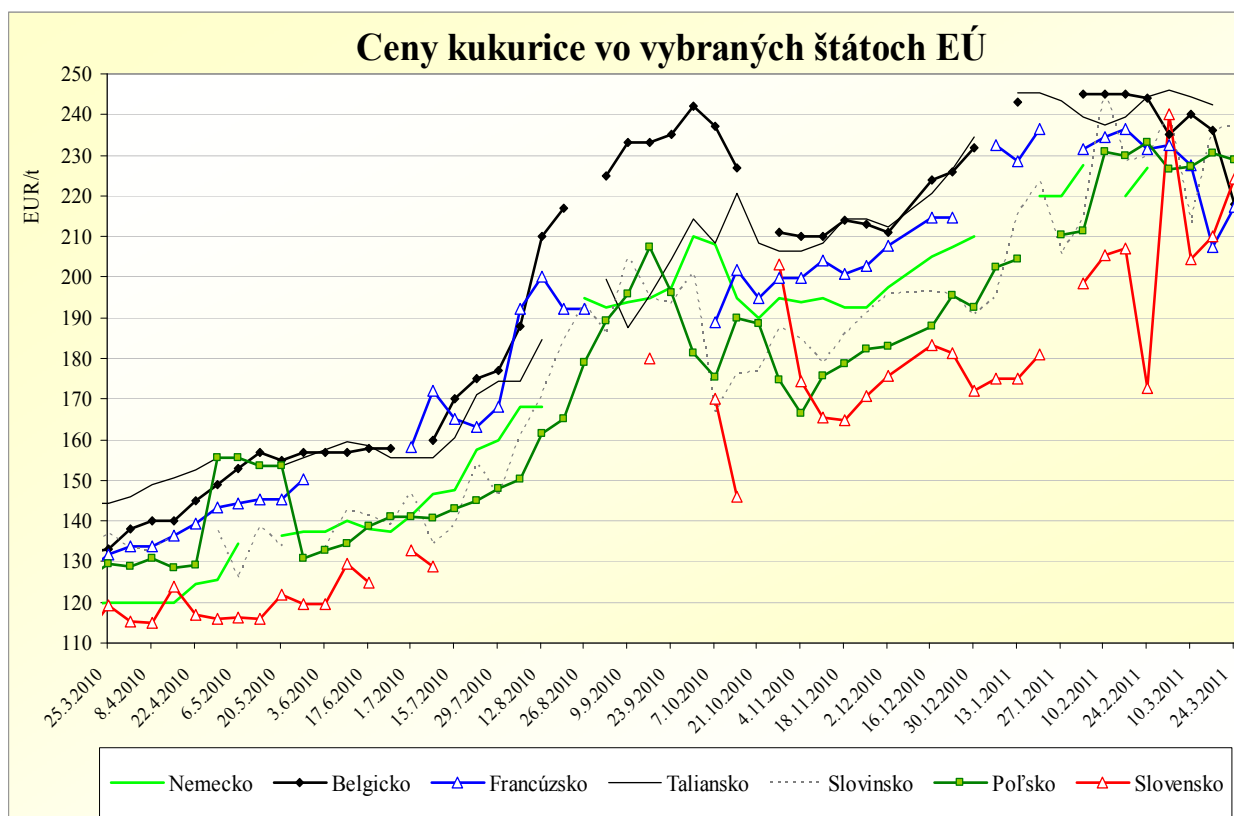
Zdroj: EK – burzy.

Graf: PPA - ATIS

Jačmeň krmný: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Od 3. 3. 2011 Stuttgart, Holandsko: cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena z burzy, Francúzsko: Rouen - cena z burzy, Taliansko:

Boloňa - cena z burzy, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Španielsko: Huesca - cena tovaru z kamiónu.

Ceny kukurice vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/t bez DPH

Dátum	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Poľsko	Slovensko	Slovinsko
4. 11. 2010	194,00	210,00	199,72	206,50	166,59	174,26	184,84
11. 11. 2010	195,00	210,00	204,22	208,50	175,86	165,43	178,75
18. 11. 2010	192,50	214,00	200,72	214,50	178,68	164,70	185,83
25. 11. 2010	192,50	213,00	202,72	214,50	182,17	170,78	191,24
2. 12. 2010	197,50	211,00	207,65	212,50	183,07	175,81	195,96
16. 12. 2010	205,00	224,00	214,65	220,50	187,78	183,27	196,47
23. 12. 2010	207,50	226,00	214,65	226,50	195,38	181,33	195,70
30. 12. 2010	210,00	232,00	-	234,50	192,53	172,12	190,48
6. 1. 2011	-	-	232,58	-	202,46	175,00	195,09
13. 1. 2011	-	243,00	228,58	245,50	204,38	175,05	215,19
20. 1. 2011	220,00	243,00	236,58	245,50	203,84	180,96	223,45
27. 1. 2011	220,00	245,00	-	243,50	210,53	-	205,81
3. 2. 2011	227,50	245,00	231,51	239,50	211,35	198,33	214,29
10. 2. 2011	-	245,00	234,51	237,50	230,94	205,26	246,05
17. 2. 2011	220,00	245,00	236,51	239,50	229,78	207,07	228,44
24. 2. 2011	227,00	244,00	231,51	244,50	233,10	172,86	229,46
3. 3. 2011	-	235,00	232,44	246,00	226,51	240,00	239,94
10. 3. 2011	225,00	240,00	227,44	244,50	227,36	204,38	213,50
17. 3. 2011	-	236,00	207,44	242,50	230,65	210,00	236,02
24. 3. 2011	-	218,00	217,44	-	228,80	224,09	237,44

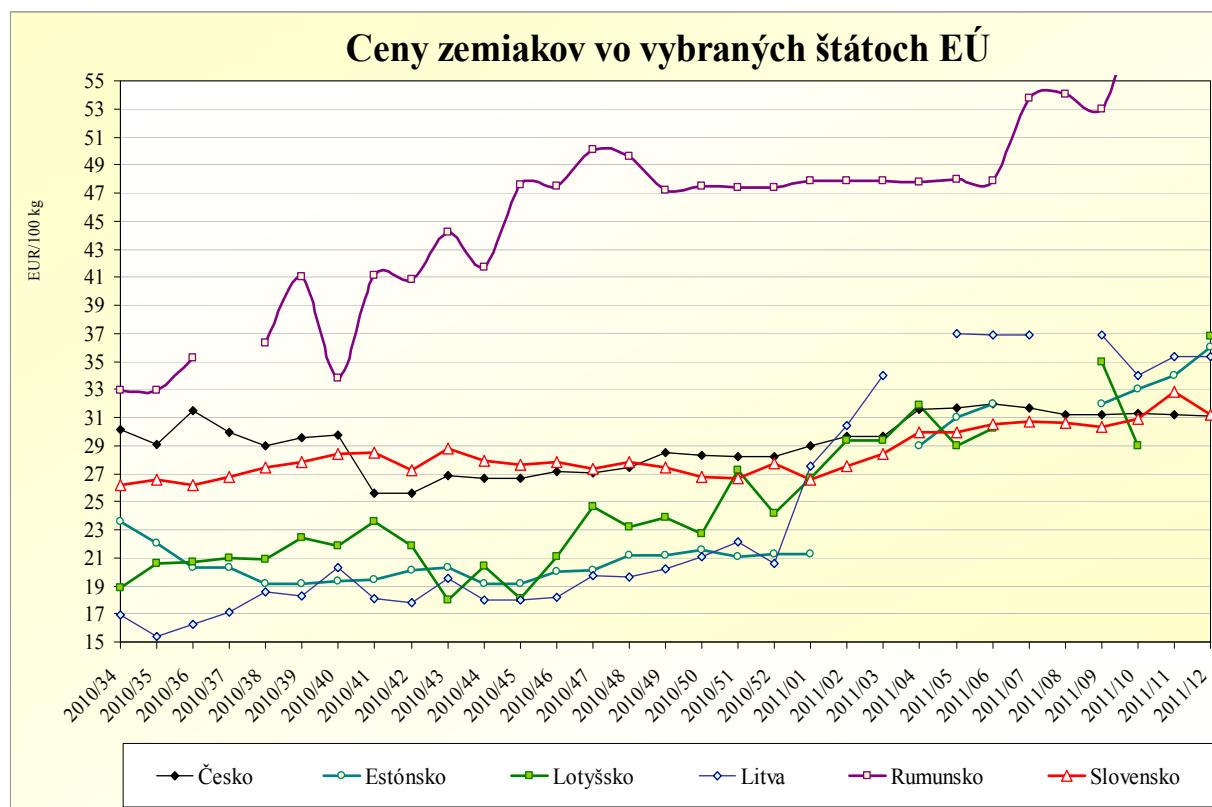
Zdroj: EK – burzy.

Graf: PPA - ATIS

Kukurica: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena zo sila, Francúzsko: Bordeaux - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy; Rakúsko: Viedeň - cena

z burzy, Poľsko – kraj Zachodni, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Slovinsko: Ljubljana - cena z burzy.

Ceny zemiakov vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/100 kg bez DPH

Týždeň	Česko	Estónsko	Lotyšsko	Litva	Rumunsko	Slovensko
2010/45	26,71	19,17	18,13	17,98	47,54	27,66
2010/46	27,11	20,00	21,10	18,20	47,51	27,79
2010/47	27,03	20,07	24,64	19,76	50,04	27,34
2010/48	27,42	21,15	23,17	19,64	49,58	27,82
2010/49	28,48	21,15	23,83	20,23	47,18	27,39
2010/50	28,30	21,60	22,74	21,05	47,47	26,80
2010/51	28,24	21,03	27,22	22,12	47,42	26,62
2010/52	28,24	21,22	24,20	20,57	47,42	27,74
2011/01	28,96	21,22	26,64	27,52	47,84	26,60
2011/02	29,65	-	29,38	30,42	47,84	27,54
2011/03	29,65	-	29,38	33,96	47,84	28,38
2011/04	31,62	29,00	31,84	-	47,78	29,97
2011/05	31,65	31,00	28,93	36,98	47,99	29,97
2011/06	31,92	32,00	30,22	36,90	47,85	30,56
2011/07	31,65	-	-	36,88	53,74	30,67
2011/08	31,21	-	-	-	54,00	30,59
2011/09	31,21	32,00	34,96	36,90	52,94	30,34
2011/10	31,32	33,00	28,93	33,94	59,51	30,89
2011/11	31,23	34,00	-	35,33	59,51	32,85
2011/12	31,09	36,00	36,83	-	59,92	31,24

Zdroj: AgriMIS, ceny zemiakov sú farmárske.

Graf: PPA – ATIS

Export agrokomodít z Rakúska sa v roku 2010 opäť zvýšil

Zahraničný obchod Rakúska s poľnohospodárskymi komoditami sa v roku 2010 rozvíjal veľmi pozitívne. Podľa predbežných informácií Štatistického úradu Rakúska vzrástla celková hodnota agroexportu na 7,8 mld. €, čo bolo o 8,3 % viac ako v roku 2009. Najvyššiu hodnotu z januára 2008 sa síce ešte po kríze nepodarilo dosiahnuť, predsa však bol nárast v minulom roku kontinuálny.

„To je veľmi dôležitý úspech pre domácich farmárov a farmárky s ich orientáciou na kvalitu produkcie. Dôležitým prínosom boli aj naše exportné aktivity. Vysokokvalitné rakúske produkty sú aj na získaných odbytových trhoch stále obľúbené a žiadané,“ povedal minister poľnohospodárstva Rakúska Nikolaus Berlakovich.

Okrem potravinových výrobkov sa v roku 2010

podľa informácií z rakúskeho ministerstva poľnohospodárstva zvýšil aj export dreva (+15,0 %), čo predstavovalo zvýšenie hodnoty exportu o 485 mil. €. Najvyšší nárast hodnoty vývozu bol zaznamenaný pri vývoze nápojov (+211,0 mil. €) a približne o 60,0 mil. € stúpila hodnota exportu mlieka a mliečnych výrobkov.

Rakúsko importovalo celkovo od januára do decembra 2010 tovar v hodnote 113,45 mld. € a exportovalo výrobky asi v hodnote 109,19 mld. Eur, ako o tom informoval Štatistický úrad Rakúska (Statistik Austria). Najdôležitejšími obchodnými partnermi Rakúska boli Nemecko a Taliansko. So štátmi EÚ zobchodovalo Rakúsko v roku 2010 asi 70,0 % celkového objemu zahraničného obchodu.

PPA – ATIS/AiZ

Úroda špargle v Nemecku bude v tomto roku skôr

Nemeckí producenti špargle očakávajú úrodu špargle v tomto roku asi o dva týždne skôr. Najlepšie predpoklady na dobrý špargľový rok sú splnené. Po studenej zime nasledoval slnečný začiatok jari. Nízke teploty spôsobili hlboký vegetačný pokoj rastlín špargle. Preto spotrebovali počas studeného ročného obdobia menej energie.

Táto ušetrená energia pomohla rastlinám naštartovať rýchly a silný rast na začiatku vegetácie. Slnečné dni rastliny dobre využili. Iba s pomocou slnečnej energie sa však môže úroda zberať až za niekoľko týždňov. Farmári, ktorí pestujú špargľu v južnom Nemecku, zaviedli systém kombinovaný z transparentných a čiernobielych fólií, ktorý pomáha vytvárať prirodzený zásobník energie. V posledných dňoch tak môže teplota v 20 cm hĺbke pod povrchom pôdy presiahnuť až 20°C. To je optimálna teplota pre špargľu a úspešný plynulý rast jemných výhonkov. Špargľa tak bude od za-

čiatku dosahovať vysokú kvalitu. Vyššie teploty podporujú rýchly rast, preto bude ušľachtilá zelenina v tomto roku mimoriadne jemná. Dobré pôdne podmienky a dostatočná pôdna vlhkosť dávajú pestovateľom nádej, že výhonky budú rovnako hrubé.

Import špargle vytláča domáci tovar

Špargľa dovezená z Južnej Ameriky, Grécka a Maroka už niekoľko dní tradične vytláča zo supermarketov nemecký tovar.

Výrazný nástup domácej úrody však vedie k tomu, že sa začína letecky dodávaná špargľa zo zámoria postupne nahrádzať domácim tovarom z južného Nemecka.

Tento výrazný trend potvrdila aj nemecká informačná agentúra AMI (Agrarmarkt Informationsgesellschaft mbH) v Bonne. Podľa AMI dovozy špargle za rok 2010 medziročne klesli o 10,0 %.

PPA – ATIS/proplanta

Pasívne saldo zahraničného obchodu SR s agrokomoditami

Saldo zahraničného obchodu s poľnohospodárskymi a potravinárskymi výrobkami bolo v roku 2010 pasívne, a to vo výške 997 mil. €. V porovnaní s rokom 2009 sa zvýšilo o 147,7 mil. €, čo je nárast o 17,4 %. Informovala o tom Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora s odvolaním sa na údaje Štatistického úradu (ŠÚ SR). Záporné saldo vývozu a dovozu sa vlani v medziročnom porovnaní zhoršilo v odvetví živočíšnych výrobkov, rastlinných výrobkov, ako aj v odvetví tukov a olejov. Hodnota dovozu poľnohospodárskych a potravinárskych výrobkov dosiahla v roku

2010 úroveň 3,24 mld. € a v porovnaní s rokom 2009 sa zvýšila o 16,3 %. V roku 2010 sa medziročne doviezlo viac agrokomodít vo všetkých odvetviach. Počas roka 2010 sa zo SR vyviezli agropotravinárske výrobky v celkovej hodnote 2,24 mld. € pri medziročnom zvýšení o 15,8 %. Najviac sa medziročne zvýšil vývoz živočíšnych výrobkov (43,7 %). Vývoz potravín, nápojov a tabaku bol vyšší o 17,2 %. Export rastlinných výrobkov sa medziročne zvýšil iba o 3,9 %. Tukov a olejov sa v roku 2010 vyviezlo o 22,8 % menej ako v roku 2009.

PPA – ATIS/polnoinfo(krátené)

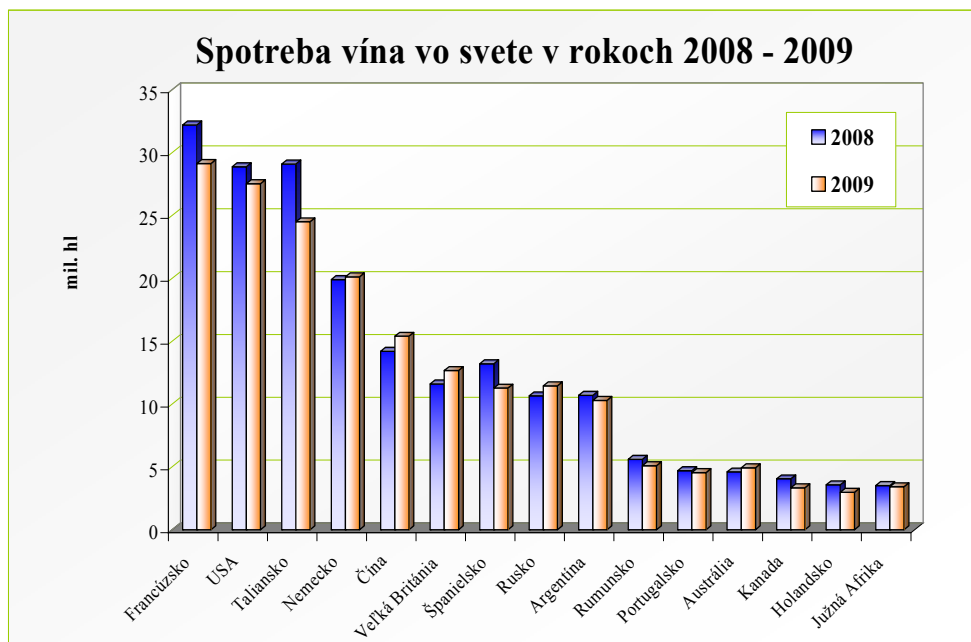
Spotreba vína vo svete stúpla

Podľa aktuálnych údajov Trade Data and Analysis (TDA) dosiahla v roku 2009 spotreba vína vo svete úroveň 234,9 mil. hl, čo predstavovalo v porovnaní s rokom 2008 zvýšenie o 1,7 %. Na prvých miestach rebríčka sa nachádza Francúzsko, kde sa v roku 2009 spotrebovalo 29,1 mil. hl vína, v porovnaní s rokom 2008 spotreba stúpla o 14,2 percenta. V USA bola spotreba vína v roku 2009 na úrovni 27,5 mil. hl (+4,5 %), Taliansko spotrebovalo o 10,4 % viac vína ako v roku 2008, spolu 24,5 mil. hl. Na štvrtom mieste sa nachádza Nemecko s 20,1 mil. hl spotrebou. Za ním nasledovala Čína so spotrebou 15,4 mil. hl (+15,7 percenta) a Veľká Británia, kde sa v roku 2009 skonsumovalo spolu 12,7 mil. hl vína (6,1 %).

V Rusku sa v roku 2009 spotrebovalo 11,5 mil. hl vína (+8,0 %), v Španielsku 11,3 mil. hl (+17,5 percenta) a v Argentíne 10,3 mil. hl (+7,3 %). Spotreba v Rumunsku dosiahla 5,1 mil. hl, v Austrálii 4,9 mil. hl a Portugalsku 4,5 mil. hl vína.

Od 3,0 do 3,4 mil. hl spotrebovali v roku 2009 Holandsko, Kanada a Južná Afrika.

V roku 2009 mal najvyššiu spotrebu na obyvateľa Vatikán, s 70,2 l/obyvateľ/rok (2008: 66,7 l), nasleduje Luxembursko s 54,3 l. Vo Francúzsku bola spotreba na 1 obyvateľa v roku 2009 na úrovni 45,2 l. Podobná úroveň bola v Portugalsku



42,5 l a v Taliansku 42,2 l. Od 20 do 30 l vína na obyvateľa sa v roku 2009 spotrebovalo v Rakúsku, Španielsku, Grécku, Argentíne, Nemecku, Maďarsku, Austrálii aj v Rumunsku. Slovensko dosiahlo v roku 2009 spotrebu vína na úrovni 11,9 litra na obyvateľa.

PPA – ATIS/michael-liebert.de/weintipps/TDA

Produkcia hydiny v Turecku vzrástla až o 37 %

Produkcia hydiny v Turecku dosiahla v januári 2011 úroveň 134 592 t, čo predstavuje nárast o 37,2 % oproti predchádzajúcemu roku, ako uvádza TurkStat (Turecký štatistický úrad). Po odznení

epidémie vtácej chrípky v krajine produkcia hydiny rýchlo rástla, medziročne sa množstvo zabíjaných kurčiat zvýšilo o 33,3 %.

PPA – ATIS/ AgraEurope

Podpora značky Gressingham Duck

Tesco - veľký reťazec supermarketov vo Veľkej Británii, má obnoviť ponuku kačacích výrobkov pod značkou Gressingham Foods. Táto zmena bude realizovaná od začiatku apríla.

Výrazné čierne a zlaté balenie bude prispô-

bené výhradne pre Tesco a zreteľne viditeľný znak GDAS na prednej strane, na zadnej strane obalu bude recept. Sortiment *Gressingham Duck* bude obohatený o Duck Half Gressingham (950-gramové balenie) a Mini Filé (225 g).

PPA – ATIS/WorldPoultry

Vydavateľ: PPA – ATIS Pôdohospodárska platobná agentúra - Agrárne trhové informácie Slovenska Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336 – 443X	Zodpovedný pracovník Ing. Katarína Prachárová e-mail: Katarina.Pracharova@apa.sk Telefón: 02/53 41 74 19 Fax: 02/53 41 81 47	© Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA - ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	---	---